



КОНФЕРЕНЦИЯ ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
ПО ТОРГОВЛЕ И РАЗВИТИЮ

Distr.
GENERAL

TD/B/WP/183
22 June 2005

RUSSIAN
Original: ENGLISH

СОВЕТ ПО ТОРГОВЛЕ И РАЗВИТИЮ

Рабочая группа по среднесрочному плану
и бюджету по программам
Сорок четвертая (возобновленная) сессия
Женева, 30-31 мая 2005 года

**Доклад Рабочей группы по среднесрочному плану и бюджету по программам о
работе ее возобновленной сорок четвертой сессии,**

проходившей во Дворце Наций в Женеве 30-31 мая 2005 года

СОДЕРЖАНИЕ

<i>Глава</i>		<i>Стр.</i>
I.	Согласованные выводы.....	2
II.	Рассмотрение программы работы: проект бюджета по программам на двухгодичный период 2006-2007 годов.....	5
III.	Прочие вопросы	12
IV.	Организационные вопросы.....	13
 <i>Приложения</i>		
I.	Предварительная повестка дня сорок пятой сессии.....	14
II.	Участники	15

Глава I

СОГЛАСОВАННЫЕ ВЫВОДЫ

Рассмотрение программы работы: проект бюджета по программам на двухгодичный период 2006-2007 годов

Рабочая группа по среднесрочному плану и бюджету по программам,

рассмотрев раздел 12, "Торговля и развитие", предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2006-2007 годов, содержащийся в документе A/60/6 (Sect. 12),

подчеркивая необходимость полного осуществления решений ЮНКТАД XI,

1. *принимает к сведению* программное содержание раздела 12, в котором в целом отражены замечания, высказанные Рабочей группой на ее сессии в январе-феврале 2005 года в ходе подготовительного процесса в связи с предлагаемым бюджетом по программам на двухгодичный период 2006-2007 годов;
2. *просит* секретариат представить в будущем удобную для пользования пояснительную записку, составленную на основе бюджетного выпуска и содержащую информацию об основных причинах распределения ресурсов для основных подпрограмм и о том, как различные ресурсы соотносятся с такими причинами, а также представить пояснения по различным составляющим бюджетных ассигнований;
3. *предлагает* Председателю Рабочей группы провести консультации, нацеленные на совершенствование рассмотрения Рабочей группой предложенного раздела бюджета по программам, посвященного ЮНКТАД, в том числе в плане программной информации и соответствующих ресурсных вопросов;
4. *просит*, чтобы в будущем Рабочей группе была предоставлена возможность рассмотрения программы работы заблаговременно до ее представления секретариатом ЮНКТАД Центральным учреждениям Организации Объединенных Наций;
5. *предлагает* секретариату и далее повышать качество и четкость изложения ожидаемых достижений и показателей;

6. *выражает* разочарование тем, что количественные показатели деятельности по разделу, касающемуся технической помощи, не фигурируют в бюджетном выпуске, и *принимает к сведению* предоставленные секретариатом заверения в том, что такие показатели все же имеются в соответствующей базе данных Организации Объединенных Наций (ИМДИС) и будут использованы секретариатом;

7. *отмечает* снижение на 2% общей суммы ресурсов, выделенных для ЮНКТАД, и *считает*, что ЮНКТАД следует предоставить ресурсы, необходимые для осуществления решений ЮНКТАД XI, в том числе вносящих вклад в достижение международных целей развития, включая цели, поставленные в Декларации тысячелетия;

8. *напоминает* о широком мандате ЮНКТАД как органа Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций и *подчеркивает*, что все виды деятельности, программы и проекты, указанные в бюджете по программам на следующий двухгодичный период, должны разрабатываться и осуществляться исходя из потребностей и принципа справедливого географического распределения ресурсов между всеми регионами развивающихся стран, а также странами с переходной экономикой;

9. *вновь подтверждает* ценность и значение всех подпрограмм ЮНКТАД;

10. *высоко оценивает* усилия, предпринятые по укреплению подпрограммы 1В по развитию Африки, подпрограммы 5 по НРС, не имеющим выхода к морю и транзитным развивающимся странам и малым островным развивающимся государствам (МОРГ) и подпрограммы 2 по инвестициям, предпринимательству и технологии;

11. *отмечает* усилия по укреплению подпрограммы 5, *подчеркивает* необходимость расширения возможностей по осуществлению предусмотренной в мандате деятельности в рамках этой подпрограммы и в этой связи также *подчеркивает* необходимость активизации всех других подпрограмм, чтобы они, в частности, могли затрагивать основные вопросы, вызывающие озабоченность НРС, не имеющих выхода к морю и транзитных развивающихся стран и МОРГ;

12. *поддерживает* продолжающиеся усилия ЮНКТАД в отношении оказания содействия странам, пострадавшим от землетрясения и цунами в регионе Индийского океана, в их усилиях по преодолению последствий и восстановлению и *предлагает* секретариату и далее предпринимать шаги в этом направлении.

Финансирование экспертов

Рабочая группа по среднесрочному плану и бюджету по программам,

ссылаясь на руководящие положения, принятые Советом по торговле и развитию на его девятнадцатой специальной сессии, относительно изыскания долгосрочного решения вопроса о предсказуемом финансировании участия экспертов развивающихся стран и стран с переходной экономикой в работе межправительственных совещаний экспертов ЮНКТАД на основе принципа справедливого географического представительства, потребностей получателей помощи, в частности НРС, и компетентности соответствующих экспертов¹,

признавая далее необходимость как можно скорейшего принятия надлежащих мер по улучшению финансирования участия экспертов в работе совещаний экспертов ЮНКТАД, в том числе, среди прочего, путем принятия надлежащих и новаторских методов в соответствии с административными, финансовыми и бюджетными правилами и положениями Организации Объединенных Наций и соответствующими резолюциями Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций,

1. *просит* Председателя Рабочей группы продолжить его консультации по этому вопросу в целях изыскания надлежащего решения в течение ближайших двух месяцев и доложить об этом Председателю Совета по торговле и развитию для проведения соответствующего рассмотрения;

2. *рекомендует*, чтобы Генеральный секретарь ЮНКТАД назначил в рамках имеющихся ресурсов координационный центр достаточно высокого уровня, который отвечал бы за все вопросы, относящиеся к финансированию участия экспертов, включая координацию деятельности подразделений ЮНКТАД, а также мобилизацию и прослеживание взносов в Целевой фонд, и докладывал бы об этом Совету по торговле и развитию;

3. *рекомендует далее*, чтобы этот координационный центр оказывал помощь в изыскании надлежащих механизмов, упомянутых выше, и в осуществлении контроля за их функционированием, если они будут созданы.

¹ Доклад Совета по торговле и развитию о работе его девятнадцатой специальной сессии (Среднесрочный обзор) (TD/B(S-XIX)/7, глава I, раздел A.2).

Глава II

РАССМОТРЕНИЕ ПРОГРАММЫ РАБОТЫ: ПРОЕКТ БЮДЖЕТА ПО ПРОГРАММАМ НА ДВУХГОДИЧНЫЙ ПЕРИОД 2006-2007 ГОДОВ

(Пункт 3 повестки дня)

1. Для рассмотрения этого пункта повестки дня Рабочей группе была представлена следующая документация:

"Предлагаемый бюджет по программам на двухгодичный период 2006-2007 годов; Часть IV – международное сотрудничество в целях развития; Раздел 12 – торговля и развитие" (A/60/6 (Sect. 12)).

Вступительные заявления

2. **Исполняющий обязанности Генерального секретаря ЮНКТАД** заявил, что на первой части сорок четвертой сессии секретариат ЮНКТАД проконсультировал Рабочую группу относительно программного содержания его предложения по бюджету по программам и мнения, выраженные Рабочей группой, были по существу отражены в предложенном бюджете по программам, находящемся в настоящее время на рассмотрении Рабочей группы. Основные отличия нынешнего предложения по бюджету по программам от первоначального текста заключаются в следующем: новая общая часть; охват среднесрочного обзора; сведение в один пункт всех упоминаний на сотрудничество с другими действующими лицами внутри и вне Организации Объединенных Наций; во вводном пункте каждой подпрограммы помещено указание на вклад подпрограмм в подготавливаемые в масштабах всей ЮНКТАД доклады; внесены текстуальные поправки в показатели достижения результатов; а также сняты количественные показатели в рубриках технического сотрудничества.

3. Предлагаемый объем ресурсов до пересчета составил 112 503 900 долл. США. Эта сумма определена в расчете на полное, эффективное и действенное осуществление всех мероприятий, предусмотренных в предлагаемом бюджете по программам. Она отражает уменьшение на 2 271 400 долл. США, или на 2%, по сравнению с 2004-2005 годами, связанное с сокращением таких некадровых расходов, как контрактные услуги, текущие расходы и конторское оборудование, а также с сокращением должностей общего обслуживания. С другой стороны, ресурсы, выделенные для подпрограммы 5, увеличились примерно на 17%. Кроме того, несколько выросли ассигнования на руководство и управление в связи с подготовкой следующей конференции, но

одновременно на 15,6% уменьшены ассигнования для директивных органов, поскольку сама конференция в предстоящий двухгодичный период проводиться не будет. Общее число должностей специалистов возрастет с 246 до 251, при этом число должностей общего обслуживания уменьшится со 173 до 166, отражая призыв к уменьшению отношения числа должностей общего обслуживания к числу должностей специалистов. Вновь предложенные должности специалистов выделяются для подпрограмм 5, 1В и 2, а также для поддержки программ. Прогнозируемые внебюджетные ресурсы представляют собой 35% общих ресурсов, предложенных для нового двухгодичного периода.

4. Представитель **Демократической Республики Конго**, выступая от имени **Группы 77 и Китая**, заявил, что совещание должно уделить свое основное внимание связи между программным содержанием и предложенным распределением ресурсов. Необходимо подчеркнуть ряд моментов: место политического пространства в предложенном бюджете по программам не отражает ни формулировки, ни масштабов деятельности, предусмотренных в Сан-Паульском консенсусе; вопрос об эффективном государстве должен охватывать не только национальное, но и международное измерение; курсы, проводимые в соответствии с пунктом 166 Бангкокского плана действий, должны и далее организовывать в наилучших возможных условиях; необходимо сделать акцент на работе по политическим проблемам, представляющим особый интерес для африканских стран в контексте НЕПАД; работа над новой географией международных экономических отношений должна охватывать торговлю Юг-Юг и сотрудничество Юг-Юг; ЮНКТАД также следует играть ведущую роль в поддержке процесса ГСТП. Оратор выразил удовлетворение включением таких сквозных тем, как особые интересы НРС, малых островных развивающихся государств и внутриконтинентальных и транзитных стран, а также развитие Африки. В общем плане он удовлетворен тем, что замечания, прозвучавшие на первой части сорок четвертой сессии, во многом отражены в тексте предложенного бюджета по программам. Однако он крайне озабочен снижением почти на 2 млн. долл. США общей суммы предложенных ресурсов, поскольку это во многом ограничит возможности практической деятельности ЮНКТАД.

5. Его Группа придает исключительное значение выработке быстрого, долгосрочного и предсказуемого решения вопроса о финансировании экспертов, чтобы государства-члены могли принимать полное, равноправное и действенное участие в работе ЮНКТАД. Оратор выразил признательность за усилия, предпринятые по изысканию соответствующего решения. Он вновь заявил о необходимости дальнейших мер в поддержку стран, пострадавших от цунами, как это было предложено на консультациях Председателя Совета. Оратор выразил удовлетворение успешными усилиями, предпринятыми секретариатом по решению вопроса о необходимости увеличения числа должностей категории специалистов. Он подчеркнул, что решения ЮНКТАД XI могут

быть осуществлены только на основе ресурсов, соразмерных политическим указаниям, данным Конференцией. Наконец, он подчеркнул необходимость осуществления программы на основе принципа широкого и справедливого географического распределения среди всех регионов развивающихся стран.

6. Представитель **Колумбии**, выступая от имени **Латиноамериканской и Карибской группы**, заявил, что замечания, сделанные на первой части сорок четвертой сессии, были во многом отражены в предлагаемом бюджете по программам, как и решения ЮНКТАД XI. Он вновь заявил о том значении, которое его Группа придает вопросу о финансировании экспертов, курсам, проводимым в соответствии с пунктом 166 Бангкокского плана действий, и расширению программы "Биотрейд" согласно мандату Конференции. Он выразил озабоченность региональным распределением деятельности, а также с сожалением отметил, что предлагаемый бюджет по программам не дает указаний относительно того, где должны проводиться мероприятия. Распределение мероприятий должно быть справедливым между всеми развивающимися регионами; необходимо разработать новую стратегию активизации региональных и субрегиональных инициатив, чтобы работа велась ближе к получателям помощи, что должно сделать ее более эффективной. Он с озабоченностью отметил общее сокращение ресурсов на 2% и просил представить на этот счет информацию. Экономия, полученная в этой связи, могла бы использоваться для финансирования экспертов, и он выразил надежду, что по итогам консультации здесь удастся найти долговременное решение.

7. Представитель **Индонезии**, выступая от имени **Азиатской группы и Китая**, выразил удовлетворение усилиями, предпринятыми в связи с вопросом о финансировании экспертов, и высказал надежду, что вскоре будет найдено долговременное и предсказуемое решение. Его группа серьезно обеспокоена сокращением предлагаемого бюджета по программам ЮНКТАД на почти 2 млн. долл. США. Такое сокращение может негативно сказаться на возможностях ЮНКТАД по реализации мандатов и задач, возложенных на нее; оратор задал вопрос, были ли мнения, выраженные государствами-членами относительно масштабов работы Организации, полностью отражены при распределении ресурсов. То, каким образом в предлагаемом бюджете по программам рассматривается вопрос о политическом пространстве, не отражает ни содержания, ни духа пункта 8 Сан-Паульского консенсуса. Что касается управления, то ЮНКТАД должна сосредоточить свою работу на экономическом управлении на глобальном уровне. Наконец, оратор высоко оценил первые шаги, предпринятые для рассмотрения мер по реабилитации, и мер, связанных с развитием, в интересах пострадавших от цунами стран, и высказал надежду, что в скором времени в этой связи появятся новые позитивные моменты.

8. Представитель **Люксембурга**, выступая от имени **Европейского союза и присоединяющихся стран и стран-кандидатов**, выразил обеспокоенность по поводу бюджетного процесса, в котором программное содержание и ресурсные аспекты бюджета по программам приходится рассматривать отдельно. Было бы предпочтительнее, чтобы на первой части сорок четвертой сессии были получены цифры по финансам, даже если они могли быть даны только в предварительном порядке. Кроме того, финансовые цифры, содержащиеся в документе A/60/6, недостаточно детализированы для того, чтобы государства-члены могли уяснить, действительно ли бюджет по программам отражает итоги ЮНКТАД XI и первой части сорок четвертой сессии Рабочей группы. Ключевая концепция ЮНКТАД XI - согласованность. Вопрос здесь заключается в согласованности между бюджетом по программам и министерскими решениями, принятыми в Сан-Паулу. С самого начала Европейский союз просил определить в бюджете по программам новые элементы, вместе с соответствующими бюджетными положениями на уровне мероприятий. В итоге финансовые данные представлены не были, и такой недостаток прозрачности вызывает ряд вопросов. Один из них касается Сан-Паульского решения о переводе "Доклада об НРС" на ежегодную основу. Людские и финансовые ресурсы, выделенные для подпрограммы 5, представляются недостаточными для того, чтобы можно было составлять ежегодный доклад, качество которого было бы соизмеримо со значением, придаваемым докладу государствами-членами. Хотя для подпрограммы добавлены три должности категории специалистов, по этой подпрограмме уже некоторое время работает специалист С-4, временно переведенный из другой подпрограммы, а предложенная должность Д-1 представляет собой лишь реклассифицированную должность С-5. Таким образом речь идет о реальном увеличении только на одну должность С-4.

9. Оратор приветствовал утверждение Генеральной Ассамблеей назначение нового Генерального секретаря ЮНКТАД. Он выразил надежду, что новый Генеральный секретарь в самом скором времени будет осуществлять авторитетное и действенное управление организацией.

10. Представитель **Нигерии**, выступая от имени **Африканской группы**, обратил особое внимание на мнения, выраженные от имени Группы 77 и Китая по вопросам политического пространства и эффективности государства, а также озабоченность предлагаемым уменьшением общих ресурсов ЮНКТАД. Он приветствовал включение инициатив по поддержке НЕПАД, усилия по активизации деятельности, связанной с НРС и африканских стран, а также усилия, предпринимаемые в целях решения вопроса о финансировании экспертов. Вместе с тем вызывает озабоченность отсутствие количественных показателей в деятельности по техническому сотрудничеству, в связи с чем он задал вопрос, можно ли должным образом оценивать и контролировать

выполнение программ технического сотрудничества без таких цифр. Кроме того, трудно понять, как государства-члены могли бы уяснить и обсуждать приоритеты по длинному перечню мероприятий по техническому сотрудничеству, изложенному в предлагаемом бюджете по программам; техническое содействие должно определяться спросом, и надлежащее представительство необходимо в качестве основы обсуждения для государств-членов.

11. Представитель **Бенина**, выступая от имени **наименее развитых стран**, заявил, что важно, чтобы распределение ресурсов соответствовало договоренностям, достигнутым на первой части сессии Рабочей группы. Главные составляющие деятельности ЮНКТАД - политический анализ и оперативная деятельность. Применительно к работе по вопросам, представляющим интерес для НРС, связь между этими двумя составляющими неясна из-за рассредоточения ресурсов, выделяемых на деятельность по вопросам НРС. Аналитическая работа по вопросам НРС должна быть более сфокусированной и координированной, что позволило бы НРС продвинуться в достижении целей, поставленных в Декларации тысячелетия. С этой точки зрения схему помощи НРС необходимо изменить.

12. Оратор вновь выразил удовлетворение тем, что "Доклад об НРС" будет выходить ежегодно. Это позволит Специальной программе для НРС стать центром аналитической и практической работы в интересах НРС. Однако для этого необходимо изыскать соразмерные ресурсы по регулярному бюджету и внебюджетные ресурсы. Кроме того, на ЮНКТАД XI были расширены категории стран, охватываемых Специальной программой, что также требует выделения дополнительных ресурсов, при том что ресурсы, выделенные для программы в предлагаемом бюджете по программам, к сожалению, недостаточны. И хотя работа, связанная с "Докладом" удвоится, увеличение ресурсов незначительно, с 310 200 долл. США до 382 000 долл. США. Поэтому необходимо будет, чтобы все подпрограммы, завязанные на НРС, выделили ресурсы для "доклада об НРС". Недостаточен и рост людских ресурсов, выделяемых для подпрограммы. Предлагаемая должность Д-1 предусматривает реклассификацию, а должность С-4 уже выделена для работы в интересах НРС, и, таким образом, реальное увеличение составит лишь одну должность С-4 и должности общего обслуживания.

13. Необходимы ресурсы для оказания требующейся поддержки НРС, в том числе в областях поощрения инвестиций, формирования институционального и людского потенциала для торговли и развития, а также наращивания производственной базы. Работа в этих областях необходима для достижения целей, прямо поставленных в Плане действий, принятом третьей Конференцией Организации Объединенных Наций по НРС. Снижение общих ресурсов ЮНКТАД ограничит возможности организации принимать

необходимые меры, что в первую очередь затронет программу по НРС, которая получает лишь 5-6% общих ресурсов организации.

14. Представитель **Бразилии** подчеркнул, что Рабочая группа должна обеспечить, чтобы политические обязательства, принятые в Сан-Паулу, нашли полное отражение в программе работы, и что в этой связи необходимо уделять особое внимание отраслям творческого производства. ЮНКТАД накопила опыт в этой области, выполняя мандаты ЮНКТАД X по аудиовизуальным услугам, третьей Конференции Организации Объединенных Наций по НРС по музыкальной отрасли и ЮНКТАД XI по динамичным секторам, включая отрасли творческого производства. Отрасли творчества дают не только выигрыш в плане развития, но и создают позитивные внешние эффекты, такие как сохранение и развитие культурного разнообразия, поэтому ЮНКТАД следует добиваться того, чтобы развивающиеся страны могли расширить свой производственный потенциал и возможности влиять на политику в этом секторе. После недавнего международного семинара в Баие (Бразилия) в настоящее время создан Международный центр творческой отрасли, а ЮНКТАД была названа в качестве одного из ключевых будущих участников этих усилий. С учетом сквозного характера творческих отраслей все подпрограммы ЮНКТАД должны подключиться к работе в этой области.

15. Представитель **Соединенных Штатов Америки** выразила удовлетворение усилиями по отражению итогов Сан-Паулу в предлагаемом бюджете по программам сбалансированным образом, а также усилиями по представлению бюджета по программам в соответствии с принципами нацеленности на результаты. Однако объем ресурсов, выделенных для подпрограммы 5 по НРС, недостаточен. Оратор также отметила озабоченность, выраженную государствами-членами на первой части сорок четвертой сессии относительно процедур обсуждения бюджета по программам, на что было указано в пункте 3 принятых тогда согласованных выводов. Что касается вопроса о политическом пространстве, то ее делегация согласилась с ограниченными упоминаниями этого вопроса в Сан-Паульском консенсусе только из духа компромисса. Такие упоминания никоим образом не следует истолковывать как дающие ЮНКТАД новый мандат или определяющие критическое пространство как составную часть работы ЮНКТАД.

Неофициальные заседания

16. Рабочая группа продолжила свое обсуждение на неофициальных заседаниях.

Решение Рабочей группы

17. На своем заключительном пленарном заседании 31 мая 2005 года Рабочая группа приняла согласованные выводы по пункту 3 (текст согласованных выводов см. в главе I выше).

18. Представитель **Италии** заявил, что бюджетный процесс, начиная с принятия бюджета и кончая его осуществлением, имеет множество дефектов и не обеспечивает надлежащего контроля в Женеве. Он приветствовал пункт 2 согласованных выводов и выразил пожелание, чтобы в "Годовой доклад" ЮНКТАД включались наиболее важные финансовые данные. Италия придает ЮНКТАД огромное значение и недавно приняла дополнительные финансовые обязательства по осуществлению проектов, однако она считает неправильным, чтобы управление в организации строилось на подобных финансовых правилах; ООН должна иметь более высокие стандарты прозрачности. Все, кому небезразличны ЮНКТАД и ООН, должны работать над повышением прозрачности, которая ценна сама по себе и к тому же, безусловно, повысит доверие доноров и будет способствовать выделению дополнительных ресурсов.

Глава III

ПРОЧИЕ ВОПРОСЫ

Финансирование экспертов

19. **Председатель** сообщил Рабочей группе, что в соответствии с просьбой Совета на его тридцать шестой исполнительной сессии он продолжил свои консультации по финансированию экспертов до и после сессии Рабочей группы. Результатом этих консультаций стал согласованный текст, который представляется Рабочей группе.

Решение Рабочей группы

20. На своем заключительном пленарном заседании 31 мая 2005 года Рабочая группа утвердила согласованные выводы о финансировании экспертов (текст согласованных выводов см. в главе I).

21. Представитель **Демократической Республики Конго**, выступая от имени **Группы 77 и Китая**, заявил, что его группа придает огромное значение решению проблемы финансирования экспертов, что позволило бы обеспечить полное участие всех развивающихся стран в деятельности ЮНКТАД. Он положительно оценил тот дух, в котором проводились консультации, и выразил надежду, что решение будет найдено в самом скором времени.

Порядок присутствия на заседаниях во Дворце Наций

22. Представитель **Турции** заявил, что Турция входит в число 35-40 стран, создавших отдельное представительство при ВТО. В этой связи Управление протокола и связи ООН недавно ввело систему, в соответствии с которой миссии, непосредственно не аккредитованные при Отделении ООН в Женеве, должны сноситься с тем только через представительства своих стран, аккредитованные при ООН. Такой неоправданный и усложненный порядок надо поправить, в связи с чем он просил секретариат ЮНКТАД сообщить в соответствующее подразделение ООН о проблемах миссий в Женеве, что позволило бы пересмотреть это решение. Турция поддерживает усилия по усилению безопасности на территории ООН, однако необходимо не бюрократизация, а прагматизм.

Глава IV

ОРГАНИЗАЦИОННЫЕ ВОПРОСЫ

А. Выборы должностных лиц

(Пункт 1 повестки дня)

23. На своем 165-м пленарном заседании в ходе первой части сорок четвертой сессии 31 января 2005 года Рабочая группа избрала своим Председателем г-на Энрике Манало (Филиппины), а своим заместителем Председателя-Докладчика - г-жу Кармен Фратиту (Румыния).

В. Утверждение повестки дня и организация работы

(Пункт 2 повестки дня)

24. На том же заседании Рабочая группа утвердила свою предварительную повестку дня (TD/B/WP/177). Таким образом, повестка дня была следующей:

1. Выборы должностных лиц
2. Утверждение повестки дня и организация работы
3. Рассмотрение программы работы: проект бюджета по программам на двухгодичный период 2006-2007 годов
4. Предварительная повестка дня сорок пятой сессии Рабочей группы
5. Прочие вопросы
6. Утверждение доклада Рабочей группы Совету по торговле и развитию

С. Предварительная повестка дня сорок пятой сессии Рабочей группы

(Пункт 4 повестки дня)

25. На заключительном пленарном заседании своей возобновленной сессии 31 мая 2005 года Рабочая группа утвердила предварительную повестку дня своей сорок пятой сессии (см. приложение I).

Д. Утверждение доклада Рабочей группы Совету по торговле и развитию

(Пункт 6 повестки дня)

26. На том же заседании Рабочая группа поручила заместителю Председателя-Докладчика завершить подготовку окончательного текста доклада о работе ее сессии.

Приложение I

ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПОВЕСТКА ДНЯ СОРОК ПЯТОЙ СЕССИИ

1. Выборы должностных лиц
2. Утверждение повестки дня и организация работы
3. Рассмотрение деятельности ЮНКТАД по техническому сотрудничеству и ее финансирования
4. Оценка деятельности по техническому сотрудничеству:
 - углубленная оценка учебных курсов по ключевым вопросам международной экономической повестки дня
5. Предварительная повестка дня сорок шестой сессии Рабочей группы
6. Прочие вопросы
7. Утверждение доклада Рабочей группы Совету по торговле и развитию.

Приложение II

УЧАСТНИКИ*

1. На сессии были представлены следующие государства - члены ЮНКТАД, являющиеся членами Рабочей группы:

Бангладеш	Российская Федерация
Болгария	Румыния
Венесуэла	Сенегал
Индонезия	Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии
Италия	Соединенные Штаты Америки
Китай	Филиппины
Куба	Финляндия
Марокко	Швейцария
Перу	Япония

2. В качестве наблюдателей на сессии были представлены следующие государства - члены ЮНКТАД, не являющиеся членами Рабочей группы:

Австрия	Люксембург
Алжир	Мадагаскар
Ангола	Мексика
Беларусь	Нигерия
Бенин	Нидерланды
Бразилия	Норвегия
Вьетнам	Оман
Германия	Португалия
Греция	Республика Корея
Демократическая Республика Конго	Сальвадор
Доминиканская Республика	Саудовская Аравия
Египет	Святейший Престол
Замбия	Таиланд
Индия	Тунис
Иордания	Турция
Иран (Исламская Республика)	Франция
Испания	Чешская Республика
Колумбия	Швеция
Ливийская Арабская Джамахирия	Эфиопия

* Список участников см. в документе TD/B/WP/INF.52.

3. На сессии был представлен следующий наблюдатель:

Палестина

4. На сессии были представлены следующие межправительственные организации:

Группа АКТ

Европейское сообщество

Лига арабских государств
